

Val till personalkommittén

Till personalen

Enligt artikel 5 i reglerna för val till personalkommitténs lokalavdelning i Bryssel, såsom de bekräftats vid det allmänna mötet den 10 oktober 2002, lägger valberedningen, vars sammansättning framgår av bilaga 1, fram följande meddelande om val.

1. Tid och plats för valen

Vid det allmänna mötet fastställdes datum för valet till personalkommitténs lokalavdelning i Bryssel till den 2, 3 och 4 december 2002. Valberedningen fastställer öppettiden för valbyråerna till kl 9.00 - 17.30 utan avbrott under de tre dagarna. Om ett tillräckligt antal röster inte uppnåtts vid periodens slut, förlängs valperioden automatiskt med tio vardagar, det vill säga med perioden 5 till 18 december 2002 (artikel 14d i röstningsreglerna).

De röstberättigade får endast rösta en gång, annars ogiltigförklaras deras röst.

Den provisoriska placeringen av valbyråerna framgår av bilaga 2. Därutöver kommer en ambulerande valbyrå att flytta mellan ett antal byggnader. Tidpunkterna för den ambulerande valbyråns öppettider i de olika byggnaderna kommer att meddelas senare.

Under den eventuella tilläggsperioden på tio vardagar kommer fyra fasta och en ambulerande valbyrå att vara öppna. Deras placering kommer att meddelas vid en senare tidpunkt.

För de övriga tjänstgöringsorter som faller under lokalavdelningen i Bryssel har sista dag för poströstning fastställs av valberedningens ordförande till den 4 december 2002 kl 17.30 (artikel 14c).

2. Röstberättigade

Röstlängden kommer att anslås den 25 oktober 2002 i kommissionens alla byggnader i Bryssel och meddelas de anställda på tjänstgöringsorter utanför Bryssel.

Röstberättigade är de personer som finns upptagna i röstlängden, och som den 25 oktober 2002 är:

- tjänstemän vid institutionen,
- "övriga anställda" enligt bestämmelserna, det vill säga innehavare av ett anställningskontrakt på minst ett år eller ett tillsvidarekontrakt, liksom innehavare av ett anställningskontrakt på mindre än ett år om de tjänstgjort i minst sex månader.

Följande röstberättigade berörs:

- de som tjänstgör i Bryssel,
- de som tjänstgör i en medlemsstat utanför Bryssel, med undantag för följande orter: Luxemburg, Ispra, Karlsruhe, Geel, Petten, Culham, Sevilla samt Frankrike.

En uppdaterad röstlängd kommer att publiceras. Denna kommer att kompletteras och stängas vid tidpunkt som angå i art. 4 röstningsregler vid val, nämligen den 12 november 2002. Endast baserat har på, har berörd personal rätt att rösta.

3. Röstningsbestämmelser

Väljarna kan rösta på ett av följande sätt:

- a. Rösta på en lista. I så fall skall ett kryss sättas i rutan vid numret och symbolen för den lista som valts (röst för förstanamn på listan)
- b. Rösta på högst 27 ordinarie kandidater eller suppleanter som utvalts från en eller flera listor. I så fall skall kryss sättas vid namnen på högst 27 utvalda kandidater (preferensröstning).

En röst som avgetts med kryss både för lista och preferens på en och samma lista kommer att räknas som en preferensröst av valberedningen.

Ett valsedel som innehåller noteringar, namnteckningar, överstrykningar eller andra tecken kommer att ogiltigförklaras.

Omröstning per telefon, telefax, elektronisk post eller annan form av elektronisk överföring är inte tillåten.

4. Poströstning

Förhandsröstning

De röstberättigade i Bryssel som av olika skäl (tjänsteresa, ledighet etc) är förhindrade att rösta i vallokalerna 2, 3 och 4 december 2002 kan mellan den 18 till 29 november 2002 erhålla en valsedel från valberedningen (SC11 9/56) mot uppvisande av tjänstekort. Valsedeln skall fyllas i omedelbart och lämnas i den valurna som finns på platsen.

Poströstning

- Röstberättigade som inte tjänstgör i Bryssel och som faller under Bryssels lokalavdelning kommer att få var sin valsedel. Denna skall fyllas i (se punkt 6 nedan) och inkomma senast den 4 december 2002 17.30 till Valberedningen, SC11 9/56, 1049 Bryssel
- Röstberättigade som tjänstgör i Bryssel men som är förhindrade att rösta 2, 3 och 4 december 2002 (sjukdom) kan begära att få sig tillsänt en valsedel. Denna skall fyllas i (se punkt 6 nedan) och inkomma senast den 4 december 2002 17.30 till Valberedningen, SC11 9/56, 200 rue de la Loi, 1049 Bryssel

5. Bestämmelser för poströstning

Poströstning skall ske med tredubbla kuvert:

- ett inre kuvert utan text som innehåller valsedeln. Detta skall läggas i den därför avsedda valurnan i valberedningens lokaler (SC 11 9/56);
- ett mellanliggande kuvert med den röstberättigades personalnummer, namn och namnteckning, och vilket kommer att bifogas till röstlängden;
- ett ytterkuvert med valberedningens ordförandes namn och adress: Hr Pasquale MICONI, SC-11 9/56, 1049 Bryssel.

6. Förslag till kandidaturer

Förslag till kandidaturer skall omfatta en ordinarie kandidat och en suppleant. De skall inkomma skriftligen till valberedningen (SC-11 9/56, 1049 Bryssel) senast den 29 oktober 2002 kl 17.30 lokal tid Bryssel. De skall läggas fram i form av listor med högst 27 förslag vardera.

Varje kandidats personalnummer måste anges i förslagen.

En person får endast förekomma på en enda lista.

Varje lista måste undertecknas av den ordinarie kandidat vars namn står överst på listan. Vid granskningen av kandidaturerna (artikel 7 i röstningsreglerna) kräver valberedningen att varje lista åtföljs av ett skriftligt godkännande från var och en av kandidaterna, såväl ordinarie som suppleanter.

Förslagen inom varje lista läggs fram i den ordning som respektive förslagsställare bestämmer.

När granskningen av kandidaturerna avslutats den 30 oktober 2002 kl 17.30 kommer ett möte att äga rum mellan valberedningen och de personer vars namn står överst på de olika listorna. En lottdragning kommer då att äga rum om numren för de olika listorna.

{PRIVATE}

På valberedningens vägnar
Pasquale MICONI
Ordförande

BILAGA 1 : Valberedningens sammansättning

Président

Pasquale MICONI	54328	MO-51 6/14
-----------------	-------	------------

Vice-Présidents

Peter DE VISSCHER	66682	L130 04 /183
Roberto HAYDER	66809	BREY 8/76
Didier HESPEL	59052	DM-24 01 /89

Asseseurs

Michel CHAPUIS	54106	LX-46 2/57
Carmen DEL CAMPO PEREIRO	62777	IMCO 02 /8A
Rudy DRUINE	93377	BU-1 03 /69
Alain JAUME	68617	BU-9 3/23
Sergio PATANE	67903	SDME 7/64
Hans Juergen SCHMEHR	62563	SC-11 10/15
Andrea SERVIDA	58186	BU-9 03 /17
Henri SPEYBROUCK	99050	CCAB 01 /1
Immacolata TAFARO	58726	SC-27 4/39

Secrétaire

Maria-Cristina MAROLDA	94624	SC-11 9/56
------------------------	-------	------------

Secrétariat du Bureau électoral

Maria-Cristina MAROLDA	94624	SC-11 9/56
Dominique de YORK	90161	SC-11 9/56
Adresse e-mail	Intranet :	REP PERS BUREAU ELECTORAL
	Internet :	BUREAU-ELECTORAL@cec.eu.int
Fax : 98275		

BILAGA 2 : Liste provisoire des bureaux de vote fixes / Provisional list of the polling stations

{PRIVATE}Zone	Bâtiments/Buildings
1. Cortenberg	C80
	C100
2. Schuman	JECL
	IMCO
	CHAR
	CHAR restaurant
3. Breydel	BREY
	N-85
4. Froissart	CCAB
	DM24
5. Joseph II	J-27
	J-54
	J-99
6. Loi	L-130
	L-86
7. ORBN	GUIM
	SC27
	L-41
8. Belliard	B-7
	VM-2
	SC15
9. Luxembourg	SDME
	MO34
	MO51 café.
10. Montgomery	CSM-2
	N-105
11. Evere	G-12
12. Beaulieu	BU-5
	BU-24
	BU-29

Bureau itinérant

Les bureaux seront ouverts de 9h à 17h30, sauf ceux situés à proximité des cafétérias et restaurants dont les horaires varieront en fonction des heures d'ouverture de ces derniers.